TAND QUẬN CẦU GIẤY **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** ----------	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 05/2018/QĐST – DS	*Hà Nội, ngày 11 tháng 5 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 03 tháng 5 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 49/2018/TLST-DS ngày 03 tháng 5 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP SG – Chi nhánh T

Địa chỉ: phường L, quận Đ, Thành phố Hà Nội

Đại diện theo pháp luật: Bà D - chức vụ: Tổng giám đốc

Đại diện theo ủy quyền: Ông X – Chức vụ: Trưởng phòng giao dịch N (văn bản ủy quyền số 100/2017/GUQ-CNTL ngày 15/12/2017)

Bị đơn: Ông M, sinh năm 1988

Địa chỉ: phường M, quận G, thành phố Hà Nội

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1/ Xác nhận Ngân hàng TMCP SG và ông M có ký hợp đồng tín dụng Thẻ số 472075 – 9096 ngày 04/10/2016 với hạn mức sử dụng là 50.000.000 đồng, mục đích tiêu dùng cá nhân.

2/ Tính đến ngày 14/3/2018, ông M còn nợ Ngân hàng TMCP SG số tiền nợ là 67.599.902 đồng; trong đó: Số nợ gốc là 55.885.082 đồng; nợ lãi là 11.714.820 đồng.

3/ Ngân hàng TMCP SG – chi nhánh T và ông M thống nhất lộ trình thanh toán như sau: Trong 05 (năm) tháng đầu tiên kể từ tháng 5 năm 2018, ông M thanh toán cho Ngân hàng TMCP SG – Chi nhánh T mỗi tháng 11.000.000 đồng; đến tháng thứ 6 ông M thanh toán toàn bộ số nợ còn lại. Về phần giảm lãi giữa ông M và Ngân hàng TMCP SG – Chi nhánh T sẽ tự thỏa thuận, không yêu cầu Tòa án giải quyết.

Kể từ ngày quyết định của Tòa án có hiệu lực, ông M còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

4/ Án phí hòa giải thành: Ông M phải chịu 1.690.000 đồng (một triệu, sáu trăm chín mươi nghìn đồng). Ngân hàng TMCP SG – Chi nhánh T không phải chịu án phí dân sự. Hoàn trả Ngân hàng TMCP SG – chi nhánh T số tiền 3.400.000 đồng (ba triệu bốn trăm nghìn đồng) Ngân hàng TMCP SG – Chi nhánh T đã nộp tạm ứng án phí tại Chi cục Thi hành án dân sự Quận G số biên lai 0005851 ngày 23 tháng 4 năm 2018.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND TP Hà Nội;
- VKSNDTPHN+ G;
- Chi cục THADSQ. G;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Bùi Anh Tuấn